

**ZARZĄDZENIE NR 0151/ 54 /04**  
**PREZYDENTA MIASTA TYCHY**  
**z dnia 14 maja 2004 r.**

**w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2004 r.**

Na podstawie art.30 ust.2 pkt.4, art.51 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zmian.), art. 32 ust.2 pkt. 4, art. 51 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz.1592 z późn. zmian.), art. 128 ust.1 pkt.1 i 2 ustawy z dnia 26 listopada 1998r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003r. Nr 15, poz. 148 z późn. zmian.), § 17 Uchwały Nr 0150/XVI/335/04 Rady Miasta Tychy z 29 stycznia 2004r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2004r., § 3 Uchwały Nr 0150/XX/430/04 Rady Miasta Tychy z dnia 14 maja 2004r. w sprawie zmian w budżecie miasta Tychy na 2004r.,

zarządzam:

**§ 1**

Dokonać zmian w planie wydatków budżetu miasta Tychy w szczególności do paragrafów klasyfikacji wydatków stosownie do zmian dokonanych uchwałą Rady Miasta Tychy Nr 0150/XX/430/04 z dnia 14 maja 2004r. w sprawie zmian w budżecie miasta Tychy na 2004r.,  
zgodnie z załącznikiem nr 1 do zarządzenia.

**§ 2**

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2004r.  
o kwotę (per saldo) 5.854.388,- zł  
w związku z decyzją Wojewody Śląskiego,  
zgodnie z załącznikiem nr 2 do zarządzenia.  
Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 268.277.837,- zł,  
w tym:  
- plan dochodów gminy wynosi 204.392.221,- zł,  
- plan dochodów powiatu wynosi 63.885.616,- zł.

**§ 3**

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2004r.  
o kwotę (per saldo) 5.854.388,- zł  
oraz przeniesień w planie wydatków,  
zgodnie z załącznikiem nr 3 do zarządzenia.  
Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 282.884.791,- zł,  
w tym:  
- plan wydatków gminy wynosi 202.203.463,- zł,  
- plan wydatków powiatu wynosi 80.681.328,- zł.

**§ 4**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i dotyczy roku budżetowego 2004.

**Załącznik Nr 1**  
**do Zarządzenia Nr 0151/54/04**  
**Prezydenta Miasta Tychy**  
**z dnia 14 maja 2004r.**

**WYDATKI - zmiany zgodnie z uchwałą Rady Miasta Tychy Nr 0150/XX/430/04**  
**z dnia 14 maja 2004r.**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		-	<b>440 000,00</b>
60016	Drogi publiczne gminne	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa ul.Dołowej od ul.Skowronków do połączenia z ul.Gilów wraz z ul.Sikorek" /WPI/	-	440 000,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	Plan po zmianie wynosi 408.375,- zł.,	-	440 000,00
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		-	<b>1 824 845,00</b>
90095	Pozostała działalność	z zadania inwestycyjnego pn. "Rewitalizacja terenów przemysłowych - budowa budynku wielofunkcyjnego na os."B" /WPI/	-	1 824 845,00
6052	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	Plan po zmianie wynosi 20.939.503,- zł., z tego: - środki gminy - 5.025.336,- zł., - środki Phare - 13.929.412,- zł., - dot. z budż. państwa - 1.904.755,- zł., - darowizna na rzecz miasta - 80.000,- zł.	-	1 824 845,00
		<b><u>z przeznaczeniem:</u></b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>1 800 000,00</b>	-
60016	Drogi publiczne gminne		1 800 000,00	-
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	na zadania inwestycyjne pn.:	1 800 000,00	-
		1) "Modernizacja ul.Rybnej" /WPI/, z tego na: - opracowanie studium wykonalności - 30 tys. zł, - realizację inwestycji - 60 tys. zł. Plan po zmianie wynosi 706.048,- zł.	90 000,00	-
		2) "Budowa ul.Tischnera w centrum miasta Tychy" /WPI/, z tego na: - opracowanie studium wykonalności - 30 tys. zł, - realizację inwestycji - 900 tys. zł. Plan po zmianie wynosi 930.000,- zł.	930 000,00	-
		3) "Modernizacja skrzyżowania (rondo) ulic Sikorskiego i Armii Krajowej w Tychach" /WPI/, z tego na: - opracowanie studium wykonalności - 30 tys. zł, - realizację inwestycji - 700 tys. zł. Plan po zmianie wynosi 730.000,- zł.	730 000,00	-
		4) "Budowa skrzyżowania ulic: Tischnera i Piłsudskiego" /WPI/ - na opracowanie studium wykonalności Plan po zmianie wynosi 50.000,- zł.	50 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>36 000,00</b>	-
75095	Pozostała działalność	na realizację zadań z zakresu promocji miasta - nagrody Prezydenta Miasta	36 000,00	-
3020	Nagrody i wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń		36 000,00	-
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA</b>		<b>3 000,00</b>	-
75416	Straż Miejska	na zakup odczynników do wstępnej identyfikacji zabezpieczonych środków odurzających i substancji psychotropowych	3 000,00	-
4210	Zakup materiałów i wyposażenia		3 000,00	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>164 000,00</b>	-
80101	Szkoły podstawowe	na remonty w budynkach szkół podstawowych	164 000,00	-
4270	Zakup usług remontowych		164 000,00	-
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>1 020,00</b>	-
85219	Ośrodki pomocy społecznej	na pokrycie kosztów zastępstwa procesowego	1 020,00	-
3020	Nagrody i wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń		1 020,00	-
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		<b>825,00</b>	-
92114	Pozostałe instytucje kultury	na zakupy inwestycyjne Teatru Małego w Tychach - dotacja inwestycyjna	825,00	-
6220	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych		825,00	-
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>		<b>110 000,00</b>	-
92601	Obiekty sportowe		110 000,00	-
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	na zadania inwestycyjne pn.: 1) "Budowa kompleksu sportowego na oś.Z" /WPI/ - z przeznaczeniem na wykonanie ogrodzenia terenu Plan po zmianie wynosi 705.900,- zł, w tym: - środki gminy - 224.900,- zł, - środki z MENiS - 481.000,- zł. 2) "Budowa ogrodzenia boiska sportowego w Tychach-Jaroszowicach" Plan po zmianie wynosi 55.000,- zł.	110 000,00	-
			55 000,00	-
			55 000,00	-
<b>Razem wydatki gminy</b>			<b>2 114 845,00</b>	<b>2 264 845,00</b>

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>50 000,00</b>	-
80130	Szkoły zawodowe	na zapłatę zasadzonych kwot za prace podstawowe	50 000,00	-
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	przy infrastrukturze zewnętrznej Zespołu Szkół Muncypalnych - wydatek inwestycyjny /WPI/	50 000,00	-
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>100 000,00</b>	-
85111	Szpitala ogólne	na zakup wysokospecjalistycznej aparatury	100 000,00	-
6220	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	i sprzętu medycznego (w tym dofinansowanie zakupu USG) dla Szpitala Miejskiego w Tychach - dotacja inwestycyjna Plan po zmianie wynosi 100.000,- zł.	100 000,00	-
<b>Razem wydatki powiatu</b>			<b>150 000,00</b>	-
<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>2 264 845,00</b>	<b>2 264 845,00</b>

**Załącznik Nr 2**  
**do Zarządzenia Nr 0151/54/04**  
**Prezydenta Miasta Tychy**  
**z dnia 14 maja 2004r.**

**DOCHODY**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</u></b>		
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>6 903 566,00</b>	<b>1 049 178,00</b>
85212	Świadczenia rodzinne oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	dotacja na na wypłatę świadczeń rodzinnych, przygotowanie	6 903 566,00	-
2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	organizacyjne gmin do realizacji nowych zadań wynikających z ustawy o świadczeniach rodzinnych oraz zakupy inwestycyjne związane z utworzeniem nowych stanowisk pracy - zgodnie z decyzjami Wojewody Śląskiego	6 869 486,00	-
6310	dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminom ustawami	Nr FB.I.3011-302/2004 z dnia 28.04.2004r. oraz Nr FB.I.3011-307/2004 z dnia 30.04.2004r.	34 080,00	-
85214	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne		-	814 407,00
2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami		-	814 407,00
85216	Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze	zmniejszenie dotacji na wypłatę zasiłków - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego	-	234 771,00
2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	Nr FB.I.3011-307/2004 z dnia 30.04.2004r.	-	234 771,00
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>6 903 566,00</b>	<b>1 049 178,00</b>

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</u></b>		
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>26 166,00</b>	<b>26 166,00</b>
85212	Świadczenia rodzinne oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego		26 166,00	-
2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	zmiana klasyfikacji dotacji otrzymanych z budżetu państwa na realizację świadczeń rodzinnych przez Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej w Tychach - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-307/2004 z dnia 30.04.2004r.	26 166,00	-
85216	Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze		-	26 166,00
2110	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat		-	26 166,00
<b>Razem dochody powiatu</b>			<b>26 166,00</b>	<b>26 166,00</b>
<b>OGÓŁEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>6 929 732,00</b>	<b>1 075 344,00</b>

**Załącznik Nr 3  
do Zarządzenia Nr 0151/54/04  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 14 maja 2004r.**

**WYDATKI**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b><u>Zadania własne gminy</u></b>		
<b>500</b>	<b>HANDEL</b>		<b>300,00</b>	<b>300,00</b>
50095	Pozostała działalność	przesunięcie w ramach środków na	300,00	300,00
4480	Podatek od nieruchomości	działalność bieżącą Miejskiego Zarządu	-	300,00
4430	Różne opłaty i składki	Targowisk z przeznaczeniem na opłacenie polisy ubezpieczeniowej w związku z imprezą kulturalno-rozrywkową organizowaną na terenie Tyskich Hal Targowych	300,00	-
<b>758</b>	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>		-	<b>19 360,00</b>
75818	Rezerwy ogólne i celowe	rozdysponowanie rezerwy celowej na	-	19 360,00
4810	Rezerwy	działalność rad osiedlowych	-	19 360,00
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>19 360,00</b>	-
75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	z przeznaczeniem dla Rady Osiedla Czulów	19 360,00	-
4210	Zakup materiałów i wyposażenia		7 300,00	-
4260	Zakup energii		4 060,00	-
4300	Zakup usług pozostałych		8 000,00	-
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>1 000,00</b>	<b>1 000,00</b>
85149	Programy polityki zdrowotnej	z przeznaczeniem na zakup materiałów	1 000,00	1 000,00
4300	Zakup usług pozostałych	edukacyjnych z zakresu walki z rakiem	-	1 000,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	(ulotek, informatorów, przewodników)	1 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		<b>22 000,00</b>	<b>22 000,00</b>
92118	Muzea	z przeznaczeniem na rozpoczęcie działań związanych z uruchomieniem instytucji kultury - Muzeum	22 000,00	22 000,00
2550	Dotacja podmiotowa z budżetu dla instytucji kultury	(zmiana dysponenta środków	-	15 000,00
4010	Wynagrodzenia osobowe	z Wydziału Budżetu i Księgowości na Miejskie Centrum Kultury w Tychach)	-	5 849,00
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		-	1 008,00
4120	Składki na Fundusz Pracy		-	143,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia		6 000,00	-
4300	Zakup usług pozostałych		16 000,00	-
		<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</u></b>		
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>6 903 566,00</b>	<b>1 049 178,00</b>
85212	Świadczenia rodzinne oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	na wypłatę świadczeń rodzinnych w kwocie 6.532.096,- zł	6 903 566,00	-
3110	Świadczenia społeczne	i opłacenie składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w kwocie 200.000,- zł (łącznie kwota 6.732.096,- zł.)	6 532 096,00	-
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	oraz koszty obsługi realizacji świadczeń w wysokości 137.390,- zł, tj. 2% wartości wydatków na świadczenia rodzinne	83 803,00	-
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	(na wynagrodzenia osobowe wraz z pochodnymi - kwota 100.295,- zł, tj. 73% wartości kosztów obsługi,	214 439,00	-
4120	Składki na Fundusz Pracy	na pozostałe wydatki bieżące - kwota 37.095,- zł, tj. 27% wartości kosztów obsługi) - środki z dotacji	2 053,00	-
4210	Zakup materiałów i wyposażenia		3 090,00	-
4260	Zakup energii		16 500,00	-
4270	Zakup usług remontowych		200,00	-
4280	Zakup usług zdrowotnych		150,00	-
4300	Zakup usług pozostałych		14 800,00	-
4410	Podróże służbowe krajowe		500,00	-
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych		1 855,00	-
6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	na zakup sprzętu komputerowego wraz z oprogramowaniem i kserokopiarki - środki z dotacji	34 080,00	-
85214	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne		-	814 407,00
3110	Świadczenia społeczne		-	699 407,00
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		-	115 000,00
85216	Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze		-	234 771,00
3110	Świadczenia społeczne		-	234 771,00
		<b>Razem gmina</b>	<b>6 946 226,00</b>	<b>1 091 838,00</b>

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b><u>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</u></b>	<b>12 000,00</b>	<b>12 000,00</b>
75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	przesunięcie w ramach środków na działalność bieżącą Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Tychach z przeznaczeniem na zakup umundurowania i odzieży specjalnej	12 000,00	12 000,00
3020	Nagrody i wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń		-	12 000,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia		12 000,00	-
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>26 166,00</b>	<b>26 166,00</b>
85212	Świadczenia rodzinne oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	zmiana klasyfikacji wydatków na realizację świadczeń rodzinnych przez Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej w Tychach (środki z dotacji) - decyzja Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-307/2004 z dnia 30.04.2004r.	26 166,00	-
3110	Świadczenia społeczne		26 166,00	-
85216	Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze		-	26 166,00
3110	Świadczenia społeczne		-	26 166,00
	<b>Razem powiat</b>		<b>38 166,00</b>	<b>38 166,00</b>
	<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>		<b>6 984 392,00</b>	<b>1 130 004,00</b>